

**Z Á P I S N I C A**  
**zo zasadnutia Mestskej rady v Snine, konaného dňa 25. 03. 2014**

**Prítomní:** Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta  
Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ  
Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór  
Ing. Marián Kníž  
Mgr. Ľubov Reháková  
Anton Vass

**Ospravedlnení:** Mgr. Michal Lukša, MBA  
Ing. Jaroslav Regec  
Ing. Jozef Savka

**Prizvaný:** Ing. Zdenek Snítíl, poslanec MsZ Snina

Keďže mestská rada nebola uznášaniam schopná, zasadnutie sa preložilo na deň 26. 03. 2014 o 15.00 hod. Členovia mestskej rady a tiež poslanci mestského zastupiteľstva boli o tejto skutočnosti oboznámení e-mailom.

**Z Á P I S N I C A**  
**zo zasadnutia Mestskej rady v Snine, konaného dňa 26. 03. 2014**

**Prítomní:** Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta  
Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ  
Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór  
Ing. Marián Kníž  
Mgr. Ľubov Reháková  
Ing. Jozef Savka  
Anton Vass

**Ospravedlnení:** Mgr. Michal Lukša, MBA  
Ing. Jaroslav Regec

**Prizvaní:** Ing. Zdenek Snítíl, poslanec MsZ Snina  
Ing. Jana Makajová, vedúca oddelenia sociálnych vecí a rodiny  
Ing. Lýdia Gičová, vedúca oddelenia výstavby, ÚP, ŽP s SP

**Program:**

1. Prejednanie materiálov predkladaných na zasadnutie MsZ dňa 31. 03. 2014
2. Rôzne

Zasadnutie Mestskej rady v Snine otvoril a viedol Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta.

**Overovateľ:** Anton Vass

**Zapisovateľka:** Monika Dunajová

Hlasovanie za program:

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **4 členovia MsR**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

### **1. Prejednanie materiálov predkladaných na zasadnutie MsZ dňa 31. 03. 2014**

Na zasadnutie MsZ, ktoré sa bude konať dňa 31. 03. 2014, sú predkladané tieto materiály:

### **2. Kontrola plnenia uznesení MsR a MsZ k 31. 03. 2014**

Písomný materiál predložil a spracoval Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór.

#### **Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** kontrolu plnenie uznesení MsR a MsZ k 31. 03. 2014.

#### **Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **4 členovia MsR**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Mestská rada prijala**

**uznesenie č. 2/2014**

### **3. Správa o výsledkoch kontrolnej činnosti k 31. 03. 2014**

Písomný materiál predložil a spracoval Ing. Pavol Marinič, hlavný kontrolór.

**Ing. Marián Kníž** – v správe je spomínaných viacero porušení zákona. Čo s tým, napr. informačné centrum v priestoroch galérie.

**Ing. Štefan Milovčík** – kde inde by malo byť umiestnené informačné stredisko, ak nie v centre mesta, kde sa pohybuje najviac ľudí? Najviac mu vyhovujú práve priestory galérie. Ale ak je s tým problém, tak urobíme verejnú súťaž.

**Mgr. Ľubov Reháková** – je tiež toho názoru, že priestory galérie sú najvhodnejšie priestory na umiestnenie informačného centra.

**Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** správu o výsledkoch kontrolnej činnosti k 31. 03. 2014.

**Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – 4 členovia MsR

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Mestská rada prijala**

**uznesenie č. 2/2014**

**4. Návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2014**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

**Ing. Štefan Milovčík** – rozpočet bol z ostatného zasadnutia MsZ stiahnutý z dôvodu, že nebol prerokovaný vo finančnej komisii. No finančná komisia sa nezišla ani na druhý pokus. Ale rozpočet nám upraviť treba.

**Ing. Jozef Savka** – podať informáciu o stave výstavby kanálu na Ul. kpt. Nálepku a tiež o stave v topoľovej aleji;

- Mestský Tenis Club – nie je mysliteľné, aby sme z rozpočtu mesta hradili celé fungovanie a existenciu klubu. Klub musí mať aj iných sponzorov, nie žiadať všetky finančné prostriedky iba od mesta.

**Ing. Štefan Milovčík** – v júni na MsZ predložíme podmienky fungovania Domu pokojnej staroby. Navrhuje, aby sa 31. 03. 2014 o 14.00 hod. stretli všetci poslanci, ktorí majú záujem, na námestí Božieho milosrdenstva a spolu si pozrú zrekonštruované priestory. Hneď by sa išli pozrieť aj na situáciu v obytnom bloku Palárikova 1606/5. Dom pokojnej staroby by sa mal oplotiť a na noc sa areál bude uzatvárať, aby ľudia tam bývajúci mali pokoj. Pred otvorením bude budova otvorená pre verejnosť, aby sa mohli pozrieť, ako to tam vyzerá v prípade, že by mali záujem o umiestnenie v tomto zariadení.

**Ing. Jana Makajová** – zariadenie má 64 miest, registráciu urobíme až v septembri, pretože zaregistrovať zariadenie sa môže pol roka pred otvorením. V opačnom prípade by došlo k jeho výmazu a celý proces by sme museli opakovať. Pripravuje sa VZN ohľadom fungovania tohto zariadenia.

**Mgr. Ľubov Reháková** – v zmene rozpočtu je navrhovaná suma 20 000,- € pre ZŠ 1. mája na prevádzkové náklady. Komisia školstva to 2x zamietla. Aj iné školy potrebujú finančné prostriedky, ale robia racionalizačné opatrenia. Preto je proti takejto sume a na MsZ dá pozmeňujúci návrh, a to

ponížiť sumu na 10 000,- € 3 500,- €presunúť na MŠ Čsl. armády na vyregulovanie tepla. Zvyšok z tejto sumy – 6 500,- €- presunúť do rezervného fondu.

**Hlasovanie o pozmeňujúcom návrhu Mgr. Rehákovcej:**

**za:** Mgr. Ľubov Reháková – 1 členka MsR

**proti:** Ing. Jozef Savka – 1 člen MsR

**zdržali sa:** Ing. Marián Kníž, Anton Vass – 2 členovia MsR

**nehlasoval:** ---

**Pozmeňujúci návrh Mgr. Rehákovcej mestská rada neodporučila.**

**Ing. Štefan Milovčík** – topole v topoľovej aleji boli staré a choré, ktoré by o 10 rokov samé popadali. Preto sme sa rozhodli ich vyrúbať, pretože náklady na ich záchranu by boli privysoké a zbytočné. Vyrúbané topole nahradíme výsadbou líp a iných drevín.

**Ing. Lýdia Gičová** – rozhodnutie Mesta Snina o výrube topoľov v topoľovej aleji bolo potvrdené na bývalom Obvodnom úrade, pracovisko životného prostredia, Snina, po tom, čo združenie VLK podal námietku. Mesto žiadny zákon neporušilo, ako to tvrdí združenie VLK;

- kanál na Ul. kpt. Nálepku – bolo jednanie, ktorého sa zúčastnili aj dotknutí vlastníci pozemkov. P. Motyčka má dať svoje stanovisko písomne. Kanál je možné vybudovať 5 metrov od vodného toku, inak by sme museli vodný tok upraviť, vydláždiť, čo by bolo pre mesto veľmi nákladné. Od geodetov zatiaľ nemáme stanovisko. Napojené nie sú iba tri domy. Návrh mesta je ten, že by sme pre tie tri domy postavili malú ČOV-ku. Toto sa javí ako najlacnejšie riešenie. Inak by sme museli vybudovať 250 metrový kanál pre tri rodinné domy.

**Ing. Zdenek Snítal** – v návrhu rozpočtu nevidí peniaze na odkúpenie cintorína. Je potrebné tam zahrnúť sumu vo výške znaleckého posudku.

**Ing. Štefan Milovčík** – najprv to treba dohodnúť s druhou stranou, či ideme touto cestou. Finančné prostriedky potom budú zahrnuté v druhej zmene rozpočtu.

**Ing. Marián Kníž** – nemocnici znova dávame 21 000,- €. Nemocnica nám má platiť nájom a z tohto nájmu má mesto investovať späť do nemocnice. Dávame tam veľa peňazí a na konci roka si potom lekári vyplácajú vysoké odmeny.

**Ing. Štefan Milovčík** – peniaze idú na rekonštrukciu WC a sprchy pre personál na gynekologickom oddelení, čo je veľmi potrebné. Odmeny s tým nemajú nič spoločné.

**Ing. Jozef Savka** – ako je to s osvetlením na sídl. I?

**Ing. Lýdia Gičová** – beží verejné obstarávanie. Projekt bol prerobený na LED svietidlá.

**Ing. Jozef Savka** – v úprave rozpočtu sa nikde neobjavili finančné prostriedky na úpravu chodníkov.

**Ing. Štefan Milovčík** – treba sa len dohodnúť, ktoré chodníky sú najfrekventovanejšie a treba ich zrekonštruovať. Do najbližšej úpravy sa potom naplánujú finančné prostriedky na ich rekonštrukciu.

**Ing. Jozef Savka** – zápasníkom navrhuje dotáciu navýšiť, pretože z dotácie, ktorú doteraz od mesta dostali, nie je možné zabezpečiť všetky tie aktivity, ktoré sú uvedené v dôvodovej správe prvej zmeny rozpočtu mesta;

- v dôvodovej správe prvej zmeny rozpočtu mesta sa spomína aj Tennis Club a jeho aktivity, ale nie je tam vyčíslená suma. Treba ju vyčísliť – **úloha.**

**Ing. Marián Kníž** – dávajú sa veci do rozpočtu bez toho, aby to bolo prerokované aj v iných komisiách, nie iba vo finančnej. Preto navrhuje, aby sa zmeny týkajúce sa rozpočtu dali na prerokovanie aj do iných príslušných komisií – **úloha.**

**Ing. Jozef Savka** – máme schválené investičné akcie, ale finančné prostriedky nie sú zahrnuté v tejto zmene rozpočtu.

**Ing. Štefan Milovčík** – najprv musíme nájsť finančné prostriedky, až potom to môžeme dať do rozpočtu, pretože je proti tomu, aby sme s rozpočtom išli do schodku.

#### **Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **berie na vedomie** dôvodovú správu, **schvaľuje** zmenu rozpočtu na rok 2014 takto:

BEŽNÝ ROZPOČET	- zvýšenie príjmov o	237 831 €
	- zvýšenie výdavkov o	298 141 €
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET	- zníženie príjmov o	253 180 €
	- zníženie výdavkov o	47 536 €
FINANČNÉ OPERÁCIE	- zvýšenie príjmov o	265 954 €

<b>Rozpočet po zmene bude:</b>	Príjmy	Výdavky	Prebytok/Schodok
BEŽNÝ ROZPOČET	10 296 299 €	9 976 279 €	+320 020 €
KAPITÁLOVÝ ROZPOČET	2 217 864 €	2 998 348 €	- 780 484 €
FINANČNÉ OPERÁCIE	800 954 €	340 490 €	+460 464 €
ROZPOČET CELKOM	13 315 117 €	13 315 117 €	0 €

#### **Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **4 členovia MsR**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Mestská rada prijala**

**uznesenie č. 2/2014**

#### **5. Schválenie výnimky z VZN mesta Snina č. 111/2012 o podmienkach poskytovania dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta. Spracovala Ing. Jana Rosičová, prednostka MsÚ.

**Anton Vass** – ak by sme mali prijať výnimku, žiadosti sú na sumu 70 000,- €

**Mgr. Ľubov Reháková** – ak by sa výnimka schválila, to neznamená, že každému by sme dali toľko, koľko žiada. Schválilo by sa toľko, aby určité činnosti mohli zabezpečiť, ale niečo však aj z vlastných alebo iných zdrojov. Čo sa týka dotácií, dávame veľa. Mnoho organizácii funguje len vďaka dotácii od mesta. Niektoré kluby dostávajú dosť vysoké dotácie od mesta a je na zváženie, či by sa z týchto dotácií mali platiť sústredenia alebo trénerské a rozhodcovské kurzy.

**Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **schvaľuje** výnimku z ustanovenia § 7 ods. 2 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Snina č. 111/2012 o podmienkach poskytovania dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu mesta Snina tak, že dotáciu na rok 2014 bude možné prideliť aj žiadateľom, ktorí doručili žiadosť o dotáciu po 15. 10. 2013.

**Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **3 členovia MsR**

**proti:** Ing. Marián Kníž – **1 člen MsR**

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Mestská rada prijala**

**uznesenie č. 2/2014**

**6. Schválenie predloženia a realizácie aktivít projektu po schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre projekt „Revitalizácia malého kaštieľa v Snine“**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta. Spracovala Ing. Marta Mrázová, útvár regionálneho rozvoja.

**Tento materiál členovia MsR nemali k dispozícii.**

**Ing. Lýdia Gičová** – suma je na cca 675 tis. € Jedná sa o stavebné práce na budove malého kaštieľa, napojenie na všetky inžinierske siete, obnova jazierka, mólo, lávka pre peších cez jazierko, pešia komunikácia okolo jazierka, spevnené plochy pri malom kaštieli.

**Ing. Štefan Milovčík** – písomný materiál bude v pondelok, kde bude uvedená presná suma. 5 % spolufinancovania by malo činiť cca 35 tis. €.

**Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **4 členovia MsR**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Mestská rada prijala**

**uznesenie č. 2/2014**

**7. Zmena uznesení MsZ č. 4/2010 zo dňa 27. 12. 2010, 15/2011 zo dňa 27. 01. 2011 a 111/2011 zo dňa 27. 09. 2011**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta. Spracovala Mgr. Katarína Harmaňošová, vedúca oddelenia organizačného a vnútorných vecí.

**Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **o d v o l á v a**

- a) Ing. Miroslava Baloga z dôvodu zániku mandátu poslanca MsZ z funkcie predsedu komisie finančnej a správy majetku, kde bol zvolený uznesením MsZ č. 4/2010 dňa 27. 12. 2010,
- b) Ing. Viliama Kapraľa na základe písomného vzdania sa zo dňa 03. 01. 2014 z funkcie člena komisie finančnej a správy majetku, kde bol zvolený uznesením MsZ č. 111/2011 dňa 27. 09. 2011,
- c) Alexandru Fečíkovú na základe písomného vzdania sa zo dňa 17. 01. 2014 z funkcie členky komisie regionálneho rozvoja, cestovného ruchu a spolupráce s podnikateľmi, kde bola zvolená uznesením MsZ č. 15/2011 dňa 27. 01. 2011.

**Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **4 členovia MsR**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Mestská rada prijala**

**uznesenie č. 2/2014**

**8. Protest prokurátora proti VZN mesta Snina**

Písomný materiál predložil Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta. Spracoval JUDr. Ján Paľovčík, vedúci oddelenia právneho, správy majetku a služieb.

**Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine **ruší**

- a) Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 99/2009 o zásadách postupu a určovania používania dopravných značiek, dopravného zariadenia a o povoľovaní vyhradených parkovísk na miestnych komunikáciách,
- b) Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 103/2010 o správnom konaní pri oznámení priestupku mestu Snina,
- c) Všeobecne záväzné nariadenie mesta Snina č. 87/2007 o využívaní prelúk v individuálnej bytovej výstavbe.

**Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Ing. Jozef Savka, Anton Vass – **4 členovia MsR**

**proti:** ---

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**9. 1,- eurový ročný nájom pre občanov mesta Snina**

Písomný materiál predložil a spracoval Ing. Zdenek Snítíl, poslanec MsZ Snina.

**Písomný návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo v Snine v súlade s ustanovením § 9 ods. 2 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov **schvaľuje** zámer a spôsob nakladania s nehnuteľným majetkom obce – prenájom z dôvodu hodného osobitného zreteľa v zmysle § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.

Predmetom prenájmu sú všetky bytové a nebytové priestory užívané občanmi mesta na bývanie v rámci nájomných zmlúv, ktorí vychovávajú minimálne jedno dieťa (vo veku do 26 rokov, alebo zdravotne postihnuté dieťa bez obmedzenia veku).

Dôvodom hodným osobitného zreteľa je skutočnosť zrovnoprávniť týchto občanov mesta s tými subjektmi, ktoré takýto nájom, 1,- € za rok, majú už niekoľko rokov, **ukladá** mestskému úradu kontaktovať všetkých občanov mesta, ktorí sú v nájme voči mestu Snina a informovať ich o možnosti nájmu za 1 euro ročne. Následne vypracovať príslušné zmluvy s určením výšky odpusteného nájmu a tieto predložiť na schválenie MsZ.

**Hlasovanie o predložení materiálu do MsZ bez pripomienok:**

**za:** Ing. Marián Kníž, Mgr. Ľubov Reháková, Anton Vass – **3 členovia MsR**

**proti:** Ing. Jozef Savka – **1 člen MsR**

**zdržal sa:** ---

**nehlasoval:** ---

**Znenie uznesenia MsR č. 2/2014:**

Mestská rada v Snine **odporúča** Mestskému zastupiteľstvu v Snine schváliť materiály:

1. Kontrola plnenia uznesení MsR a MsZ k 31. 03. 2014
2. Správa o výsledkoch kontrolnej činnosti k 31. 03. 2014
3. Návrh prvej zmeny rozpočtu mesta Snina na rok 2014
4. Schválenie výnimky z VZN mesta Snina č. 111/2012 o podmienkach poskytovania dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu mesta Snina
5. Schválenie predloženia a realizácie aktivít projektu po schválení žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre projekt „Revitalizácia malého kaštieľa v Snine“
6. Zmena uznesení MsZ č. 4/2010 zo dňa 27. 12. 2010, 15/2011 zo dňa 27. 01. 2011 a 111/2011 zo dňa 27. 09. 2011
7. Protest prokurátora proti VZN mesta Snina
8. 1,- eurový ročný nájom pre občanov mesta Snina



## 2. Rôzne

**Ing. Marián Kníž** – čo sa týka zasadnutí MsZ dňa 31. 03. 2014, najprv by malo byť zasadnutie MsZ ohľadom potvrdenia uznesenia, ktoré je zvolané na základe žiadosti poslancov a potom to zasadnutie, ktoré zvoláva primátor.

**Mgr. Ľubov Reháková** – čo sa týka situácie na sídl. I. – boli dve stretnutie s Ing. Pašekom. Byty, ktoré má voľné, nie je ochotný poskytnúť pre občanov z bytového domu Palárikova 1606/5, ktorý máme v pláne zbúrať. Aj on má vo svojich bytoch neplatičov, čo sa snaží riešiť, pretože svoje byty chce odpredať. Na p. Keleša bolo podané trestné oznámenie. Nájomníkom poslal oznámenie o tom, že nájomné zmluvy nebudú predĺžené. Platné sú iba do 31. 03. 2014 a byty je potrebné vypratať najneskôr do 01. 04. 2014. Po tomto termíne odpojí celý bytový dom od vody, plynu a elektriny. Mesto má k dispozícii 4 byty, ktoré by sme mohli ponúknuť platičom z bloku 1606/5 na Palárikovej ulici. Viac urobiť nevieme.

**Ing. Jozef Savka** – prosí Ing. Makajovú, aby na MsZ predložila zoznam a počet bytov, ktoré sú predmetom materiálu č. 9) – úloha.

Snina 28.03. 2014

Ing. Štefan Milovčík  
primátor

Ing. Jana Rosičová  
prednostka MsÚ

Overovateľ: Anton Vass

Zapisovateľka: Monika Dunajová